

TÉMA / TOPIC

TRIO SVETOVÝCH PREMIÉR
Three World Premieres 6

PRI OKRÚHLOM STOLE
At Roundtable 8

AKTUÁLNE Z DOMOVA
At Home Actually 10

EUROINFO
Euroinfo 12

ZAÚJÍMAVOSTI VEDY A TECHNIKY
Interests of Science and Technology 14

AUTOMOBILOVÝ PRIEMYSEL / AUTOMOTIVE INDUSTRY
Automotive 16

PAKT PRO BUDUCNOST ČESKÉHO PRŮMYSLU
Pact for the Future of the Automotive Industry 18

JOZEF KABAŇ PRESTUPUJE DO BMW
Jozef Kabaň Passes to the BMW 19

ELEKTROMOTOR ZDVÍHAČA OKIEN
Window Lift Electric Motor From Brose Company 20

NABÍTÍ CHÉMIOU – BASF A HYUNDAI MOTOR OPĚT SPOJILI SVOJE SILY
Chemistry Supercharged – BASF and Hyundai Motor have partnered once again 22

MODERNÍ TECHNOLOGIE PRO ELEKTROTECHNICKÝ PRŮMYSL
Modern Technologies For Electrical Industry 23

FÓRUM MANAŽÉRA / MANAGERS FORUM

NOVÁ FIRMA NA PRIEMYSELNOM NEBI SLOVENSKA
A New Company On The Industrial Heaven of Slovakia 24

SOFTVÉROM K EFEKTÍVNEMU RIADENIU
With the Software to the Effective Managing 26

NÁRADIE – NÁSTROJE / TOOLS

NÁSTROJE PRO VÝKONNĚJŠÍ OBRÁBĚNÍ
Tools For More Powerful Machining 28

OBRÁBACIE STROJE / MACHINE-TOOLS

SE SYSTÉMEM CELOS A INTELIGENTNÍ AUTOMATIZACÍ K DIGITÁLNÍ TOVÁRNÉ BUDUCNOSTI
With CELOS and Intelligent Automation to the Digital Factory of the Future 30

OSTRÝ LŮČ
Sharp Jet 32

ROK INOVACÍ A NOVINEK
A Year of Innovations And News 33

ŘÍDÍCÍ SYSTÉM ProtoTRAK – NEJLEPŠÍ TECHNICKÉ ŘEŠENÍ PRO MECHATRONICKÉ OBRÁBĚCÍ STROJE
ProtoTRAK Control System – The Best Technical Solution for Mechatronic Machine Tools 34

KOLABORATIVNÍ ROBOT S BEZPEČNOU A FLEXIBILNÍ INTERAKCÍ
Collaborative Robot With Safe and Flexible Interaction 36

STROJE A TECHNOLOGIE / MACHINES AND TECHNOLOGIES

NOVÁ GENERACE TERMOKAMER
New Generation of Thermal Cameras 37

CERTIFIKACE FOTOKATALYTICKÝCH VÝROBKŮ A TECHNOLOGIÍ
Certification of Photocatalytic Products and Technologies 38

NÍZKONÁKLADOVÉ ŘEŠENÍ PRO TRVALÉ ZNAČENÍ
Low-Cost Solution For Permanent Marking 40

INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE / INFORMATION TECHNOLOGIES

PROFITUJÚ Z KOMPLEXNÉHO ERP RIEŠENIA
They Profit From A Comprehensive ERP Solution 41

DIGITÁLNA TRANSFORMÁCIA: ŽUEME BUDÚCNOSŤ?
Digital Transformation: Are We Living the Future? 42

TRIBOLÓGIA – TRIBOTECHNIKA / TRIBOLOGY

OLEJE PRO MODERNÍ HYDRAULICKÉ SYSTÉMY
Oils For Modern Hydraulic Systems 43

APLIKÁCIA HYDRAULICKÝCH OLEJOV A KVAPALÍN V PRAXI
Application of Hydraulic Oils and Liquids in Practice 44

VODA V MAZACÍCH OLEJOCH
Water in Lubricating Oils 46

KREATÍVNYM A ZVEDAVÝM DVERE DOKORÁN
Wide Open Doors for Creative and Curious People 49

METROLÓGIA / METROLOGY

RADAROVÁ TECHNOLOGIA GWR
GWR Radar Technology 50

KONFOKÁLNY DVOJKANÁLOVÝ SNÍMAČ
Confocal Dual-Channel Sensor 51

ÚDRŽBA / MAINTENANCE

DIAGNOSTIKA POTRUBIA VNÚTORNOU INŠPEKCIOU
Internal Inspection of Pipe Diagnostics 52

TECHNICKÉ HAVÁRIE / TECHNICAL ACCIDENTS

VZNIK PRIEMYSELNÝCH HAVÁRIÍ V DÔSLEDKU ELEKTROSTATICKÝCH ÚČINKOV
Creation of Industrial Accidents in Consequence of Electrostatic Effects 54

ZVÁRANIE / WELDING

HAVÁRIE OBRUČÍ ŽELEZNIČNÝCH KOLIES
Breakdowns of Railway Wheel Tyres 56

POVRCHOVÉ ÚPRAVY / SURFACE TREATMENTS

POLSTOROČIE STRETÁVANIA SA GALVANIZÉROV V JIHLAVE
Half Century of Galvanic Meetings in Jihlava 58

ENERGETIKA / ENERGETICS

LUMIUS OSLAVUJE 15 ROKOV
Lumius Celebrates 15 Years 60

VELTRHY – VÝSTAVY – KONFERENCIE / FAIRS – EXHIBITIONS – CONFERENCES

INDIE – PARTNERSKÁ ZEMĚ MSV BRNO
India – The Partner Country of MSV Brno 61

NAJDŮLEŽITĚJŠÍ PŘIEMYSELNÝ VELTRH
Most Important Industrial Trade Fair 62

LEAN MANAŽMENT
Lean Management 64

KARLŮV MOST NETÁHNE, V KURZU JSOU LETŇANY
Charles Bridge Doesn't Attract, Letňany Are Trending 65

MANAŽÉRSKE INŠPIRÁCIE / MANAGER'S INSPIRATIONS

O ZDRAVOM ROZUME V PODNIKOVCH
About The Common Sense in the Companies 66

EKONOMIKA / ECONOMY

AKO PRINÚTIŤ RUSOV EFEKTÍVNE PRACOVAŤ?
How Force the Russians to Work Effectively? 68

EKONOMIKY SVETA / WORLD'S ECONOMY

OPEC UKÁZAL SVOJU MOC
OPEC Demonstrated Its Power 70

Príloha extra ODBORNÉ A VEDECKÉ ČLÁNKY / PROFESSIONAL AND SCIENTIFIC ARTICLES

mesačník
marec – březen 2017, číslo 3, ročník XXI
cena 3 € / 90 Kč

Zaregistrované MK SR, EV 3440/09
ISSN 1335 – 2938, tematická skupina: A / 7

VYDÁVA:

MEDIA/ST, s. r. o.
Moyzesova 35, 010 01 Žilina
IČO: 36380849, IČ pre DPH: SK2020102568

RIADITEĽKA:

Ing. Antónia Franeková, e-mail: franeкова@mediast.sk
tel.: +421/41/507 93 39

ŠÉFREDAKTOR:

Mgr. Ján Minár, e-mail: minar@mediast.sk,
redakcia@mediast.sk
tel.: +421/41/507 93 35, mobil: +421/901740 780

REDAKCIA:

Mgr. Michal Múdry, e-mail: mudry@mediast.sk
tel.: +421/41/507 93 31
Ing. Eleonóra Bujačková, e-mail: elaredakcia@gmail.com
Mgr. Bohdan Kopčák, e-mail: bohdan.kopcak@seznam.cz
tel.: +420/732 600 338

REDAKČNÁ RADA:

dr.h.c. prof. Ing. Miroslav Badida, PhD.,
prof. Ing. Pavol Božek, CSc., doc. Ing. Peter Frankovský, PhD.,
prof. Ing. Sergej Hloch, PhD., Ing. Jan Kudláček, PhD.,
prof. Ing. Ján Košťuriak, PhD., doc. Ing. Marián Králik, CSc.,
doc. Ing. Ján Lešínský, CSc., doc. Ing. Alena Paulíková, PhD.,
prof. Ing. Kamil Ružička, CSc., doc. Ing. Ella Sosnovich, PhD.,
Ing. Štefan Svetský, PhD., doc. Ing. Peter Trebuňa, PhD.

INZERTNÉ ODDELENIE:

Anna Ďurečková – dureckova@mediast.sk, 0903 460 079
Ing. Lubomír Hajšel – hajsel@mediast.sk, 0903 537 255
Ing. Pavol Jurošek – jurosek@mediast.sk, 0903 50 90 93
Ing. Iveta Kanisová – kanisova@mediast.sk, 0902 500 864
Ludmila Podhorcová – podhorcova@mediast.sk, 0903 50 90 91
Roman Školník – skolnik@mediast.sk, 0902 550 540

Žilina: Moyzesova 35, 010 01 Žilina
tel.: +421/41/564 03 70, tel./fax: +421/41/564 03 71
mobil: +421903 53 90 90

Praha: Jeseníova 2863/50, 130 00 Praha – Žižkov
tel.: +420/774 907 600, marketing@mediast.eu

GRAFICKÁ ÚPRAVA:

Štúdio Media/ST, Ing. Ján Jančo

ROZŠIRUJE:

MEDIAPRINT–KAPA PRESSEGROSSO, a. s., Bratislava
a súkromní predajcovia

PREDPLATNÉ:

Celoročné: 25 € / 650 Kč prija redakcia
tel.: +421/41/564 03 70, e-mail: sekretariat@mediast.sk
www.mediast.sk/e-shop

Nevyžiadané rukopisy a materiály redakcia
nevracia a nehonoruje.

Redakcia nezodpovedá za obsah a správnosť
inzerce a komerčných prezentácií.